

CODE OF CONDUCT



**Prosimy o dokładne zapoznanie się z
niniejszym Code of Conduct.**

Stanowi on wsparcie w codziennej pracy.

Wersja: 3.0

Obowiązuje od: 1 stycznia 2024 r.

Ostatnia aktualizacja: 22 listopad 2023 r.

1

**OKAZUJEMY
OSOBISTE
PODEJŚCIE**

2

**JESTEŚMY
NIEZAWODNYMI
PRACOWNIKAMI**

3

**JESTEŚMY
NIEZAWODNYMI
PARTNERAMI**

4

**JESTEŚMY
ZAANGAŻOWANI
SPOŁECZNIE**

5

WSPARCIE

	04	Wprowadzenie
	06	Podstawowe wartości TRATON
STRONY	10	Zarządzanie ukierunkowane na wartości
08	12	Prawa człowieka
	14	Różnorodność, równe szanse i równe traktowanie
19	16	Kultura błędów
	18	Organizacje reprezentujące pracowników
STRONY	22	Bezpieczeństwo i higiena pracy
20	24	Postępowanie z majątkiem przedsiębiorstwa
	26	Bezpieczeństwo i ochrona informacji, wiedzy i własności
27		intelektualnej
STRONY	30	Zakaz korupcji
28	32	Upominki
	34	Darowizny, sponsoring i działalność charytatywna
	36	Postępowanie z urzędnikami i osobami sprawującymi mandat
	38	Partnerzy biznesowi, zaopatrzenie i sprzedaż
	40	Konflikty interesów
	42	Zakaz wykorzystania informacji wewnętrznych
	44	Zakaz prania pieniędzy i finansowania terroryzmu
	46	Wolna i uczciwa konkurencja
	48	Księgowość i sprawozdawczość
51	50	Kontrola eksportu
STRONY	54	Komunikacja i marketing
52	56	Reprezentowanie interesów politycznych
	58	Podatki i cła
	60	Ochrona danych osobowych
	62	Bezpieczeństwo informatyczne
	64	Zgodność produktu
67	66	Ochrona środowiska
STRONY	70	Pomoc / kontakt
68	70	Unikanie nieprawidłowych zachowań, osoby kontaktowe
		i system zgłaszania nieprawidłowości
	72	Dane kontaktowe biura dochodzeniowego TRATON
74	73	Samokontrola jako pomoc w podejmowaniu decyzji

CO NAS ŁĄCZY: NASZE ZASADY UCZCIWOŚCI I ZGODNOŚCI

Code of Conduct Grupy MAN Truck & Bus (MAN) to etyczny i oparty na wartościach fundament uczciwego i zgodnego z przepisami postępowania w Grupie MAN. Stanowi on wiążące ramy dla wszystkich pracowników pełniących wszystkie funkcje we wszystkich spółkach MAN na całym świecie.

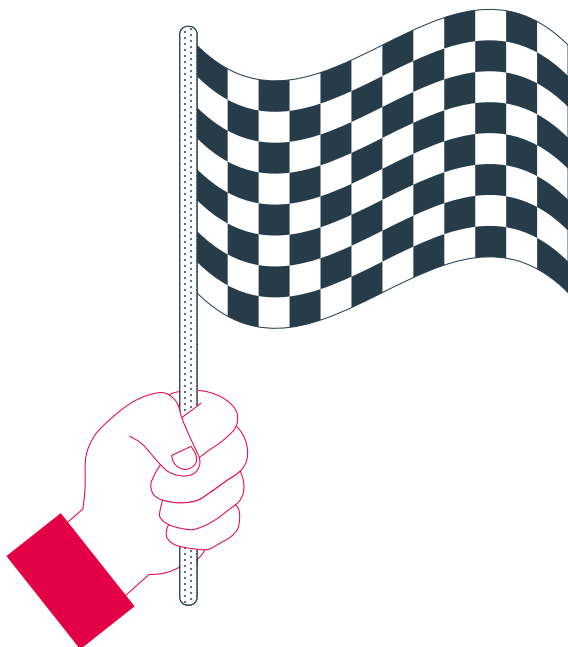
Wspólnie ponosimy odpowiedzialność za nasze środowisko pracy oraz wpływ MAN na środowisko i społeczeństwo jako całość. Traktujemy się wzajemnie z szacunkiem, uczciwością i na równi z innymi. Demonstrujemy właściwą postawę, jesteśmy wytrwali i odważni oraz reprezentujemy nasze wartości i zasady – niezależnie od presji ekonomicznej, społecznej lub czasowej.

Jesteśmy przekonani: zaufanie do naszego przedsiębiorstwa, produktów, usług i innowacji zależy od tego, czy wszyscy – pracownicy, członkowie zarządu i kadra zarządzająca – zawsze postępują uczciwie. Dlatego we wszystkich obszarach pracy i funkcjach zawsze podejmujemy decyzje zgodnie z naszymi podstawowymi wartościami, obowiązującymi przepisami krajowymi i międzynarodowymi, regulacjami i wewnętrznymi zobowiązaniami. Dotyczy to również dalszego rozwoju naszego przedsiębiorstwa oraz wyboru, zaopatrzenia, rozwoju i zastosowania innowacyjnych technologii, takich jak sztuczna inteligencja. Wyznacza to również sposób, w jaki zapewniamy wartość dodaną naszym klientom poprzez nasze produkty i usługi. Kładziemy nacisk na przejrzystość i postępujemy z innowacyjnymi technologiami w taki sposób, aby szanować prawa i bezpieczeństwo użytkowników.

Przestrzeganie Code of Conduct MAN stanowi osobistą odpowiedzialność wszystkich pracowników. Jesteśmy zobowiązani do zapoznania się z jego zasadami i opierania się na nich w naszych codziennych decyzjach. Dla aktywnego koncernu, w celu ochrony ludzi i środowiska, dla przyszłych pokoleń.

Nie tolerujemy naruszeń Code of Conduct. Każdy, kto narusza nasze zasady, musi liczyć się z odpowiednimi konsekwencjami. Aby tego uniknąć, konsultujemy się z naszymi współpracownikami, przełożonymi i osobami kontaktowymi wymienionymi w rozdziale „Wsparcie”, wspólnie wspierając i chroniąc w ten sposób nasze przedsiębiorstwo, nasze podstawowe wartości i reputację naszej marki.

Nasze podstawowe wartości TRATON



➤ KLIENT NA PIERWSZYM MIEJSCU

Nasi obecni i potencjalni klienci są punktem wyjścia do wszystkiego, co robimy. Nasze zrozumienie potrzeb klientów końcowych określa wartość naszych procesów.

➤ SZACUNEK

Szanujemy każdą osobę. Każdy może wnieść swój wkład, ma prawo i obowiązek być wysłuchanym i ma potencjał do rozwoju i nauki. Szacunek jest podstawą wszystkich procesów, wszystkich ulepszeń i każdego tworzenia wartości.

➤ PRACA ZESPOŁOWA

Pracujemy zespołowo nad wspólnym celem, który łączy nas w ramach wspólnego planu. Zespół obejmuje wszystko, od najmniejszej grupy pracowników, poprzez każdą markę, aż po samą TRATON GROUP i jej partnerów. Współpracujemy w przejrzysty sposób. W każdym zespole wykazujemy tego samego ducha pracy zespołowej.

➤ ODPOWIEDZIALNOŚĆ

Postrzegamy TRATON GROUP jako część większej społeczności. Zawsze działamy uczciwie i wykraczamy poza nasz bezpośredni zakres odpowiedzialności, biorąc pod uwagę długoterminowy wpływ naszych działań. Jako grupa i jako pojedyncze osoby ponosimy odpowiedzialność za zrównoważony rozwój oraz rozwój społeczeństwa i środowiska, którego jesteśmy częścią.

➤ MINIMALIZACJA ODPADÓW

Niestrudzona praca polegająca na odnalezieniu i usunięciu wszystkiego, co nie ma wartości dla naszych klientów końcowych – za co nikt nie jest gotów zapłacić. Marnotrawstwo może obejmować wiele sfer – nadprodukcja, nadmierna obróbka, niedostateczna obróbka, oczekiwanie, brak współpracy, niewykorzystanie potencjału ludzkiego, uprzedzenia i wiele innych. Wszystko, co generuje w procesie niepotrzebne koszty, jest marnotrawstwem, a wszelkie marnotrawstwo to brak szacunku dla ludzi pracujących w naszych procesach. Nieustannie minimalizujemy niepotrzebne koszty, unikając marnotrawstwa.

1

OKAZUJEMY OSOBISTE PODEJŚCIE

STRONY
08 - 19

**Żyjemy zgodnie z naszymi podstawowymi wartościami,
zasadami i regułami oraz promujemy wzajemne relacje
oparte na zaufaniu, szczerości i uczciwości.
Wszyscy jesteśmy wzorami do naśladowania.**

ZARZĄDZANIE UKIERUNKOWANE NA WARTOŚCI

Zarządzamy w oparciu o nasze wartości



ZASADA PRZEDSIĘBIORSTWA

- Żyjemy zgodnie z naszymi podstawowymi wartościami, zasadami i regułami, ponosimy odpowiedzialność za rozwój osobisty i rozwój przedsiębiorstwa oraz działamy jako wzór do naśladowania. Do naszych obowiązków, ról i uprawnień podchodzimy w sposób odpowiedni, uczciwy i odpowiedzialny. Dotyczy to również relacji osobistych w miejscu pracy, w szczególności jeżeli istnieje możliwość wykorzystania istniejących zależności związanych z pracą lub hierarchią. Podejmujemy przy tym zawsze uczciwe, rozsądne decyzje w interesie przedsiębiorstwa i jego pracowników, partnerów biznesowych i udziałowców. Dzięki zarządzaniu ukierunkowanemu na wartości wzmacniamy zaufanie i kształtujemy zmiany w przedsiębiorstwie.

MÓJ WKŁAD

- Mam świadomość swojej roli jako wzór do naśladowania wewnątrz i na zewnątrz. Moje postępowanie i działanie jest uczciwe i odpowiedzialne oraz opiera się na niniejszym Code of Conduct, naszych podstawowych wartościach, zasadach i regułach. Promuję wzajemne zaufanie, szczerość i uczciwość oraz otwartość na różne opinie.

PRZYKŁAD



Aby zakończyć projekt w wyznaczonym terminie, Twój zespół chce pominąć jeden z etapów procesu. Rzekomo jest on i tak zbędny.

Wyraźnie pokazujesz, że obowiązujące zasady muszą być przestrzegane nawet pod presją. Wspólnie szukacie rozwiązania, które będzie zgodne z naszymi wytycznymi i wartościami. Dokładasz wszelkich starań, aby zmodyfikować proces wraz ze wszystkimi uczestnikami i w miarę możliwości go usprawnić. Odpowiadasz za to jako zwierzchnik i członek zespołu.

PRAWA CZŁOWIEKA

Ponosimy odpowiedzialność za prawa człowieka

ZASADA PRZEDSIĘBIORSTWA

- Poszanowanie praw człowieka jest dla nas najważniejsze. Jesteśmy przekonani, że zrównoważona gospodarka jest możliwa tylko dzięki etycznemu i uczciwemu postępowaniu. Jesteśmy w pełni zaangażowani w naszą odpowiedzialność w zakresie praw człowieka. Zarząd i Centralny Komitet Zakładowy MAN opublikowały deklarację zasad dotyczących praw człowieka, która w przejrzysty sposób odzwierciedla nasze zaangażowanie i opisuje, jakie działania w zakresie przestrzegania praw człowieka zostały już wdrożone w Grupie MAN.

Potwierdzamy nasze zobowiązanie do przestrzegania obowiązujących przepisów i deklaracji międzynarodowych, w szczególności Międzynarodowej Karty Praw Człowieka oraz podstawowych standardów pracy Międzynarodowej Organizacji Pracy (MOP). Odrzucamy jakiegokolwiek udział w zbrodniach wojennych, zbrodniach przeciwko ludzkości, ludobójstwie i innych poważnych naruszeniach międzynarodowego prawa humanitarnego.

Nasza działalność jest zgodna z wytycznymi ONZ w zakresie gospodarki i praw człowieka, które stanowią podstawowy filar naszych działań.

MÓJ WKŁAD

- Moją podstawową zasadą jest przestrzeganie praw człowieka. Znam treść z Deklaracji zasad MAN dotyczących praw człowieka. Jeśli otrzymam sygnały o naruszeniach praw człowieka, podejmę odpowiednie działania.

Dotyczy to nie tylko współpracy w ramach naszego przedsiębiorstwa, ale także z partnerami biznesowymi. Powstrzymuję się od wszelkich form groźby, zastraszania i ataków na obrońców praw człowieka lub osoby zgłaszające nieprawidłowości.

Jeśli mam wątpliwości lub otrzymam sygnały dotyczące naruszeń praw człowieka w moim otoczeniu zawodowym, informuję o tym mojego przełożonego lub osoby kontaktowe wymienione w rozdziale „Wsparcie”. Wspólnie poszukujemy rozwiązań, aby zapobiec lub wyeliminować i naprawić takie zachowania.



PRZYKŁAD



Ktoś poinformował Cię, że jeden z naszych dostawców nie wypłaca swoim pracownikom ustalonych wynagrodzeń i narusza prawo pracy, tolerując 80-godzinny tydzień. Ponadto wynagrodzenia niektórych pracowników dostawcy są niższe od wynagrodzenia minimalnego.

Poinformuj swojego przełożonego oraz wyślij zgłoszenie do systemu zgłaszania nieprawidłowości o możliwych naruszeniach praw człowieka. Nasze przedsiębiorstwo dokładnie zbada zarzuty i podejmie niezbędne działania. Może to obejmować nawiązanie dialogu z dostawcą, którego dotyczy problem, wykorzystanie możliwości wpływu naszego przedsiębiorstwa w celu zawarcia określonych porozumień oraz, jako ostatnia opcja, zakończenie relacji biznesowej z tym dostawcą.

RÓŻNORODNOŚĆ, RÓWNE SZANSE I RÓWNE TRAKTOWANIE

Żyjemy różnorodnością

ZASADA PRZEDSIĘBIORSTWA

- Różnorodność i integracja społeczna, równe szanse i równe traktowanie to ważne zasady uczciwego, niedyskryminującego i szanującego współdziałania. Stawiamy na partnerskie relacje, tolerancję i wzajemny szacunek. Promujemy różnorodność wśród pracowników i dążymy do tworzenia inkluzywnego środowiska pracy.

Zapewniamy równe szanse wszystkim i odrzucamy wszelkie formy dyskryminacji, zastraszania, nękania i nieuzasadnionego dyskryminowania pracowników oraz w miejscu pracy. Zabrania się w szczególności nierównego traktowania ze względu na pochodzenie etniczne, narodowe i społeczne, kolor skóry, płeć, tożsamość lub identyfikację płciową, orientację seksualną, narodowość, status imigracyjny, status weterana lub status wojskowy, język, religię lub inne przekonania, niepełnosprawność fizyczną lub umysłową, stan zdrowia, wiek, pochodzenie społeczne, stan cywilny, ciążę lub rodzicielstwo, przynależność do związków zawodowych lub działalność w ramach związków zawodowych, poglądy polityczne – o ile opierają się one na zasadach demokratycznych i tolerują odmienne poglądy – lub inne cechy chronione prawem, o ile nie uzasadniają tego wymagania dotyczące zatrudnienia. Żyjemy różnorodnością, aktywnie angażujemy się na rzecz integracji społecznej i tworzymy środowisko, które uwzględnia wszystkich pracowników, jednocześnie promując indywidualność każdego z nas w interesie przedsiębiorstwa.

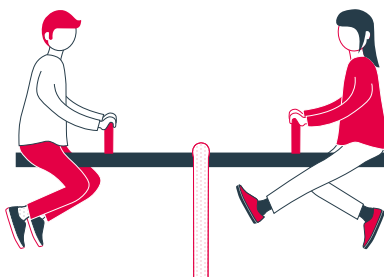
Wybieramy, rozwijamy i wynagradzamy naszych pracowników w oparciu o ich kwalifikacje i umiejętności.

MÓJ WKŁAD

- Przestrzegam zasad różnorodności, integracji społecznej, równości szans i równego traktowania oraz zachęcam ludzi w moim otoczeniu do tego samego.

1

W przypadku zauważenia naruszeń zasad równych szans i równego traktowania, takich jak nękanie czy mobbing, informuję osoby, których to dotyczy, o ich niewłaściwym postępowaniu. Jeżeli nie mogę mieć bezpośredniego wpływu na to, co się dzieje, niezwłocznie zgłaszam incydent działowi kadr lub kontaktuję się z osobami wymienionymi w rozdziale „Wsparcie”.



PRZYKŁAD



Dowiadujesz się od znajomego pracownika, że noszenie chustki na głowie przez kandydatkę prawdopodobnie spowodowało odrzucenie aplikacji, mimo że pod kątem kwalifikacji była ona najbardziej odpowiednią kandydatką.

Zadbaj o wyjaśnienie sytuacji, niezwłocznie informując swojego przełożonego lub właściwy dział kadr albo wysyłając zgłoszenie do systemu zgłaszania nieprawidłowości, aby umożliwić podjęcie odpowiednich kroków.

KULTURA BŁĘDÓW

Rozmawiamy o tym, co nie jest w porządku

ZASADA PRZEDSIĘBIORSTWA

- Chcemy uczyć się na błędach i stale się doskonalić. Jeżeli coś wydaje nam się niewłaściwe lub zauważamy niewłaściwe zachowanie, otwarcie o tym mówimy, nawet jeżeli jest to nieprzyjemne lub niewygodne. Aby to umożliwić, promujemy uczciwość w codziennej pracy i aktywnie dążymy do wymiany opinii w naszych zespołach i z naszymi przełożonymi. W razie pytań i problemów szukamy porady i wsparcia. Chronimy wszystkich, którzy przyczyniają się do tej kultury.

Przestrzeganie zewnętrznych i wewnętrznych regulacji jest dla nas oczywistością. Nie tolerujemy niewłaściwego postępowania. Jesteśmy przekonani, że odwracanie wzroku nigdy nie jest właściwą drogą. Dlatego niezwłocznie i odpowiednio reagujemy na niewłaściwe postępowanie i naruszenia przepisów prawa, wewnętrznych wytycznych, a przede wszystkim Code of Conduct MAN.

Kadra zarządzająca zawsze pełni ważną rolę wzoru do naśladowania w zakresie zachowań zgodnych z naszymi zasadami. Spełnia ona te wymagania, wspierając pracowników w przestrzeganiu zasad, promując otwartą kulturę błędów i weryfikując naruszenia zasad.

MÓJ WKŁAD

- W przypadku pytań, wątpliwości lub uzasadnionego podejrzenia naruszenia przepisów wewnętrznych i zewnętrznych najpierw rozmawiam ze swoim przełożonym. Alternatywnie konsultuję się z właściwymi osobami kontaktowymi. W tym zakresie wspiera mnie Compliance Officer, dział kadr oraz organizacje reprezentujące pracowników. Ponadto, zobowiązuje się zgłaszać uzasadnione sygnały o naruszeniach zasad za pośrednictwem systemu zgłaszania nieprawidłowości. Jako przełożony (kadra zarządzająca i wyżej) zobowiązuje się do zgłaszania wszystkich uzasadnionych przypadków poważnych naruszeń zasad.



PRZYKŁAD



Twój przełożony wymaga od Ciebie wykonywania dla niego w Twoim wolnym czasie prywatnych przysług, między innymi przewozów członków rodziny. Z obawy przed negatywnymi konsekwencjami zgadzasz się.

Jeżeli zauważysz potencjalne niewłaściwe postępowanie, natychmiast o nim powiedz i poinformuj dział kadr lub wyślij zgłoszenie do systemu zgłaszania nieprawidłowości.

ORGANIZACJE REPREZENTUJĄCE PRACOWNIKÓW

**Współpracujemy na zasadach
partnerstwa – w sposób konstruktywny,
kooperacyjny i uczciwy**



Szanujemy wolność zrzeszania się i negocjacji zbiorowych. Uznajemy podstawowe prawo wszystkich pracowników do tworzenia związków zawodowych i reprezentowania pracowników.

Zobowiązujemy się do tego, aby współpracować z organizacjami reprezentującymi pracowników w sposób otwarty i oparty na zaufaniu, prowadzić konstruktywny oraz kooperatywny dialog oraz dążyć do sprawiedliwego wyrównania interesów. Profesjonalne postępowanie z organizacjami reprezentującymi pracowników jest częścią naszej kultury przedsiębiorstwa.

Zabezpieczenie przyszłości MAN oraz pracowników odbywa się w duchu kooperacyjnego przewycięzania konfliktów oraz społecznego zobowiązania na podstawie oraz przy wyznaczonym celu gospodarczej i technologicznej zdolności do zachowania konkurencyjności. Ekonomiczność i bezpieczeństwo zatrudnienia to równorzędne i wspólne cele.

2

**JESTEŚMY
NIEZAWODNYMI
PRACOWNIKAMI**

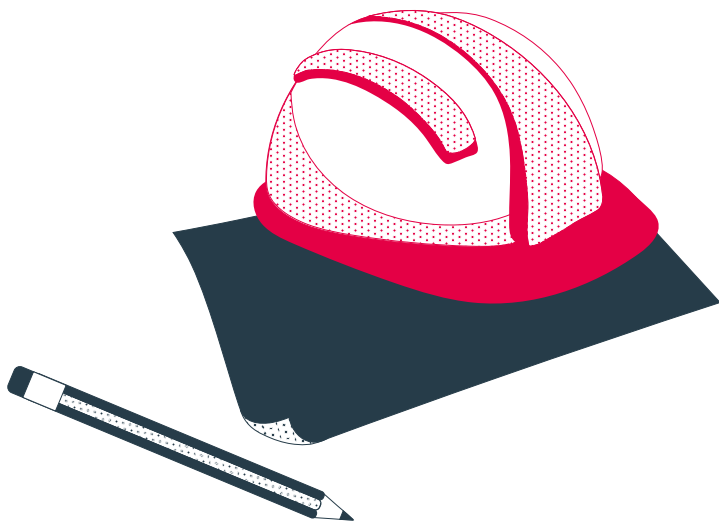
STRONY
20 - 27

Poważnie traktujemy naszą odpowiedzialność w miejscu pracy i chronimy to, co jest cenne dla naszego zespołu, naszego przedsiębiorstwa i naszych klientów.

2

BEZPIECZEŃSTWO I HIGIENA PRACY

**Utrzymujemy i promujemy
bezpieczeństwo, zdrowie i dobre
samopoczucie w miejscu pracy**



ZASADA PRZEDSIĘBIORSTWA

- Bardzo poważnie traktujemy naszą odpowiedzialność za bezpieczeństwo i zdrowie naszych pracowników. Utrzymujemy i promujemy bezpieczeństwo, zdrowie i dobre samopoczucie w miejscu pracy zgodnie z przepisami prawa i wewnętrznymi wytycznymi.

Bezpieczeństwo i zdrowie wszystkich pracowników ma najwyższy priorytet i jest podstawową wartością, aby przedsiębiorstwo mogło być zrównoważonym i atrakcyjnym pracodawcą. Naszym celem jest zapewnienie bezpieczeństwa, zdrowia i dobrego samopoczucia w miejscu pracy. Wymaga to współpracy i zaangażowania wszystkich.

MÓJ WKŁAD

- Przestrzegam przepisów i instrukcji dotyczących BHP. Nie zagrażam własnemu bezpieczeństwu i zdrowiu, ani bezpieczeństwu mojego zespołu lub osób trzecich. Rozumiem znaczenie przepisów BHP i wspieram moich współpracowników w zrównoważonej i bezpiecznej pracy. Podejmuję działania mające na celu zapobieganie problemom zdrowotnym i wypadkom. Nie odwracam wzroku i przyjmuję pomoc.

W moim obszarze odpowiedzialności podejmuję wszelkie stosowne i wymagane przepisami działania w celu zapewnienia bezpiecznego i zdrowego środowiska pracy. Zwracam uwagę na niezdrowe i niebezpieczne działania lub stany. Uczestniczę w odpowiednich szkoleniach i postępuję zgodnie z instrukcjami.

2

PRZYKŁAD

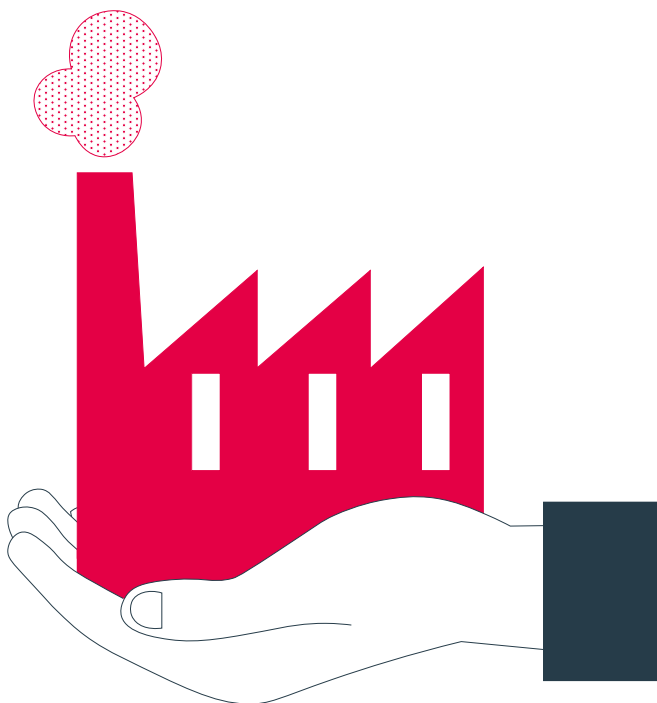


Zauważasz, że urządzenie elektryczne w Twoim dziale jest prawdopodobnie uszkodzone.

Nie włączaj urządzenia i powiadom właściwego przełożonego w celu uzgodnienia dalszych działań. Samodzielna naprawa urządzeń elektrycznych jest niedozwolona i może być niebezpieczna.

POSTĘPOWANIE Z MAJĄTKIEM PRZEDSIĘBIORSTWA

**Chronimy nasz majątek – zarówno ten
widoczny, jak i niewidoczny**



ZASADA PRZEDSIĘBIORSTWA

- Szanujemy majątek materialny i niematerialny przedsiębiorstwa i nie wykorzystujemy go do celów innych niż związane z firmą, lecz wyłącznie do realizacji celów biznesowych firmy. Możliwe są wyjątki, o ile wewnętrzne wytyczne lub regulacje zezwalają na prywatne użytkowanie.

MÓJ WKŁAD

- Przestrzegam zasad obowiązujących w przedsiębiorstwie i postępuję z majątkiem firmy w sposób ostrożny i staranny.

2

PRZYKŁAD

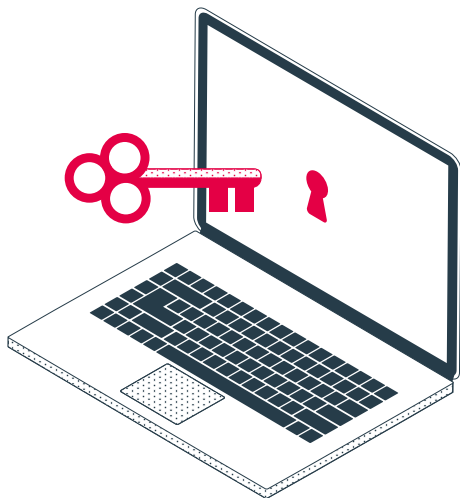


Na Twoim komputerze służbowym zainstalowane jest drogie oprogramowanie. Dlatego przyjaciel prosi Cię o pożyczanie komputera, aby mógł skorzystać z jednego z tych programów do celów prywatnych.

Odmawiasz, ponieważ wiesz, że nie możesz udostępniać własności przedsiębiorstwa i oprogramowania firmy osobom trzecim.

BEZPIECZEŃSTWO I OCHRONA INFORMACJI, WIEDZY I WŁASNOŚCI INTELEKTUALNEJ

Chronimy informacje i własność
intelektualną



ZASADA PRZEDSIĘBIORSTWA

- Jesteśmy świadomi wartości wiedzy know-how przedsiębiorstwa i starannie ją chronimy.

Uznajemy własność intelektualną konkurentów, partnerów biznesowych oraz innych osób trzecich.

MÓJ WKŁAD

- Obchodzę się ostrożnie ze wszystkimi informacjami przedsiębiorstwa i nie przekazuję ich osobom nieupoważnionym. W szczególności uważam przy tym na informacje, które dotyczą technicznej wiedzy know how, patentów, tajemnic zakładowych i handlowych.

2

PRZYKŁAD



Twój wynalazek techniczny ma wkrótce wejść do produkcji seryjnej. Zastanawiasz się, jak opowiedzieć o tym współpracownikowi, gdy spotykasz go w pociągu w drodze do domu.

Należy pamiętać, że pomysły i patenty również należą do własności intelektualnej przedsiębiorstwa i nie należy o nich rozmawiać publicznie. W razie wątpliwości należy skontaktować się ze swoim przełożonym i odpowiednimi jednostkami.

3

**JESTEŚMY
NIEZAWODNYMI
PARTNERAMI**

STRONY
28 - 51

**Zaufanie jest naszym największym dobrem.
Dlatego nasze relacje biznesowe kształtujemy w
sposób uczciwy, niezawodny, transparentny
i sprawiedliwy.**

ZAKAZ KORUPCJI

Nie przekupujemy, nie pozwalamy na przekupstwo i powstrzymujemy się od wszelkich form korupcji

ZASADA PRZEDSIĘBIORSTWA

- Nie tolerujemy korupcji.

Korupcja oznacza, że ktoś nadużywa swojej pozycji zawodowej w celu uzyskania korzyści dla siebie lub osoby trzeciej, wyrządzając szkodę innym.

Prowadzimy legalne transakcje z naszymi partnerami biznesowymi, klientami i innymi osobami trzecimi tylko w dozwolonych ramach prawnych i zgodnie z istniejącymi regulacjami wewnętrznymi. Nigdy nie możemy bezpośrednio ani pośrednio przyjmować, oferować, obiecywać ani świadczyć płatności lub innych wartościowych usług w celu wywarcia wpływu na zlecenie zamówień, uzyskania korzyści biznesowej lub uzyskania wsparcia politycznego albo biznesowego.

MÓJ WKŁAD

- Powstrzymuję się od wszelkich transakcji lub działań wiążących się z wszelkiego rodzaju korupcją. Dbam o swoją wiedzę, zapoznając się z wewnętrznymi regulacjami i zwracając się do osób kontaktowych.

W razie uzyskania sygnałów o korupcji niezwłocznie zgłaszam je jednej z osób kontaktowych wymienionych w rozdziale „Wsparcie”. Jeżeli potrzebuję pomocy lub porady, działam natychmiast.



3

PRZYKŁAD



Pracujesz przy rozwoju oprogramowania i zlecasz wykonanie dużego projektu częściowego zewnętrznemu usługodawcy. Jeden z zapytanych usługodawców oferuje Ci dużą kwotę pieniędzy, jeśli zadbasz o to, aby jego firma otrzymała zlecenie.

Zachowanie usługodawcy jest próbą korupcji. Jednoznacznie odrzuć pieniądze i niezwłocznie skontaktuj się ze swoim przełożonym lub Compliance Officerem.

UPOMINKI

**Starannie sprawdzamy wszystkie
upominki**



ZASADA PRZEDSIĘBIORSTWA

- Przekonujemy naszymi produktami i usługami. W związku z tym upominki, takie jak prezenty, poczęstunki i zaproszenia na wydarzenia są dozwolone tylko w odpowiednim zakresie.

Nasze wewnętrzne wytyczne regulują, które upominki są odpowiednie i jakie kroki kontrolne należy uwzględnić przy ich przyjmowaniu i przyznawaniu.

MÓJ WKŁAD

- Znam i ściśle przestrzegam wytycznych dotyczących prezentów, poczęstunków i zaproszeń na wydarzenia.

Sprawdzam, czy moje zachowanie jest odpowiednie i czy mogłoby ono mieć wpływ na moje decyzje biznesowe.

3

PRZYKŁAD



Pracownicy partnera biznesowego wręczają Ci na urodziny słuchawki Bluetooth. Nawet jeśli masz pewność, że przyjęcie prezentu nie wpłynie na relacje biznesowe, musisz krytycznie zastanowić się nad tym upominkiem i jego stosownością zgodnie z jego stosownością zgodnie z obowiązującą polityką dotyczącą upominków.

W razie wątpliwości skontaktuj się ze swoim przełożonym i wspólnie podejmijcie decyzję o przyjęciu lub odrzuceniu upominku.

DAROWIZNY, SPONSORING I DZIAŁALNOŚĆ CHARYTATYWNA

**Wnosimy nasz wkład w życie społeczne
zgodnie z przepisami prawa i
wewnętrznymi regulacjami**

ZASADA PRZEDSIĘBIORSTWA

- Przekazujemy darowizny, czyli wsparcie na zasadzie dobrowolności bez oczekiwania świadczenia wzajemnego od odbiorcy, oraz prowadzimy działania sponsoringowe, czyli wsparcia na podstawie świadczenia wzajemnego uzgodnionego umownie, w celu wniesienia naszego wkładu w życie społeczne oraz pozytywnego kształtowania naszego wizerunku i postrzegania przez opinię publiczną. W celu uniknięcia konfliktów interesów i zapewnienia jednolitego postępowania w obrębie przedsiębiorstwa, darowizny i sponsoring są dozwolone tylko w ramach obowiązującego prawa i zgodnie z obowiązującymi przepisami wewnętrznymi.

Darowizny i działania sponsoringowe są u nas przyznawane tylko w ramach przejrzystego procesu zatwierdzenia. Przekazujemy darowizny pieniężne i rzeczowe na następujące cele: nauka, edukacja, dobroczynność, kultura i ekologia. Ponadto, dopuszczalne są działania sponsoringowe w zakresie sportu i gospodarki.

MÓJ WKŁAD

- Jeżeli uważam, że działania sponsoringowe naszego przedsiębiorstwa są warte wsparcia, z wyprzedzeniem zwracam się do odpowiednich jednostek w przedsiębiorstwie, na przykład do działów ds. komunikacji, zgodności i kadr.

Przekazywanie darowizn odbywa się w sposób przejrzysty, co oznacza, że cel, odbiorca darowizny i obsługa finansowa są udokumentowane i sprawdzone. Przestrzegam wewnętrznych procesów i warunków ramowych i nie przekazuję darowizn, które mogłyby zaszkodzić reputacji naszego przedsiębiorstwa.



3

PRZYKŁAD

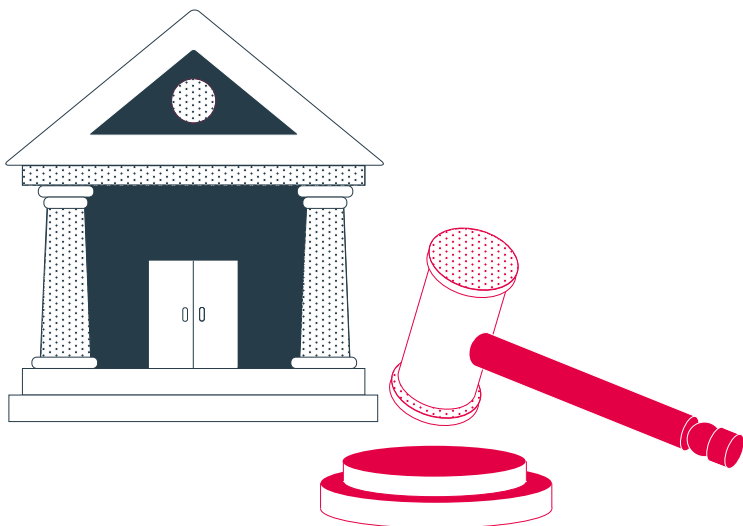


Lokalny polityk prosi Cię o darowiznę ze strony przedsiębiorstwa na kampanię wyborczą. Odrzuć tę prośbę. Darowizny mogą zostać przyznane jedynie po przeprowadzeniu odpowiedniego procesu zatwierdzenia.

W tym konkretnym przypadku nie można udzielić zgody na przekazanie darowizny, ponieważ wewnętrzne wytyczne wykluczają przekazywanie darowizn partiom, instytucjom powiązanym z partiami i politykom.

POSTĘPOWANIE Z URZĘDNIKAMI I OSOBAMI SPRAWUJĄCYMI MANDAT

**Zachowujemy ostrożność w kontaktach
z urzędnikami państwowymi i osobami
sprawującymi mandat**



ZASADA PRZEDSIĘBIORSTWA

- Ze względu na przepisy krajowe i międzynarodowe istnieje zwiększone ryzyko korupcji w kontaktach z urzędnikami państwowymi i osobami sprawującymi mandat, a także z rządami, władzami i innymi instytucjami publicznymi. Uwzględniamy to w naszych wewnętrznych wytycznych dotyczących postępowania z urzędnikami państwowymi, w szczególności w zakresie upominków i konfliktów interesów. Nie dokonujemy żadnych płatności mających na celu ułatwienie lub przyspieszenie procedur. Płatności te to kwoty wypłacane urzędnikom państwowym w celu przyspieszenia rutynowych procesów administracyjnych.

MÓJ WKŁAD

- Mam świadomość zwiększonego ryzyka korupcji w kontaktach z urzędnikami państwowymi i osobami sprawującymi mandat i dbam o swoją wiedzę, zapoznając się z obowiązującymi regulacjami specjalnymi. Wiem, że mam obowiązek skonsultować się z Compliance Officerem w sprawach związanych z przyznawaniem upominków urzędnikom państwowym.

PRZYKŁAD



W ramach zewnętrznego audytu technicznego chcesz zaprosić rzeczoznawców na obiad w celu uzyskania wymaganej ustawowo certyfikacji.

Pracownicy organizacji kontrolnej podlegają definicji urzędnika państwowego, ponieważ w ramach certyfikacji wykonują zadania administracyjne w imieniu państwa. Dlatego musisz wcześniej uzyskać wiążącą opinię właściwego Compliance Officera. Pomaga on również w innych przypadkach w ocenie, czy dane osoby są urzędnikami państwowymi lub osobami sprawującymi mandat.

PARTNERZY BIZNESOWI, ZAOPATRZENIE I SPRZEDAŻ

**Starannie sprawdzamy, z kim
współpracujemy**



ZASADA PRZEDSIĘBIORSTWA

- Starannie dobieramy pośredników dystrybucyjnych, dostawców, usługodawców i inne firmy partnerskie na podstawie merytorycznych kryteriów, korzystając z zasad konkurencji. Współpracujemy z partnerami biznesowymi tylko zgodnie z ustawowymi warunkami ramowymi oraz wewnętrznymi wytycznymi i zasadami.

Przed nawiązaniem relacji biznesowej starannie sprawdzamy uczciwość potencjalnych partnerów biznesowych i postępujemy zgodnie z procedurami udzielania zamówień i zatwierdzania płatności określonymi w naszych zasadach i regulaminach.

W ramach zaopatrzenia oraz sprzedaży produktów i usług odpowiednio wcześniej i zgodnie z obowiązującymi wytycznymi angażujemy w proces odpowiednie działy.

MÓJ WKŁAD

- Przed nawiązaniem relacji biznesowej upewniam się, że uczciwość potencjalnych partnerów biznesowych została sprawdzona. Nie preferuję jednostronnie, bez merytorycznego powodu dostawców, usługodawców i firm partnerskich oraz promuję konkurencję.

Nie kupuję żadnych produktów lub usług bez uprzedniego pozyskania informacji na temat rynku i alternatywnych dostawców. Przestrzegam przy tym obowiązujących zasad zaopatrzenia i odpowiednio wcześniej przed planowaną dostawą i świadczeniem usług angażuję właściwy dział zaopatrzenia zgodnie z obowiązującymi procesami zakupów.

Dbam o to, aby wynagrodzenia były wypłacane tylko za rzeczywiście wykonane usługi i były proporcjonalne do świadczonych usług, aby zapobiec ryzyku korupcji.

3

PRZYKŁAD



Zauważasz, że planowane jest udzielenie zlecenia dostawcy, usługodawcy lub firmie partnerskiej bez zaangażowania właściwego działu zaopatrzenia.

Zwróć się do właściwego działu zaopatrzenia lub do osób kontaktowych wymienionych w rozdziale „Wsparcie”, aby zapewnić, że zostanie wybrana najlepsza oferta z punktu widzenia przedsiębiorstwa i zostaną wdrożone odpowiednie kroki kontrolne.

KONFLIKTY INTERESÓW

Podejmujemy decyzje w oparciu o fakty, unikając w ten sposób konfliktów interesów



ZASADA PRZEDSIĘBIORSTWA

- Działamy uczciwie. Dlatego szczególnie ważne jest dla nas, abyśmy w naszej działalności biznesowej unikali tworzenia potencjalnych konfliktów interesów oraz abyśmy rozpoznawali i ujawniali potencjalne konflikty, z którymi zostaniemy skonfrontowani lub które zaobserwujemy.

Konflikt interesów występuje wtedy, gdy osobiste lub własne interesy pracowników wpływają lub mogą wpływać na ich decyzje służbowe. Dotyczy to również relacji osobistych w miejscu pracy, zwłaszcza w przypadku relacji zawodowych z hierarchiczną zależnością lub hierarchicznym wpływem.

Konflikty interesów mogą powstać bezpośrednio przez pracowników lub osoby z nimi powiązane, w szczególności w przypadku udziałów w przedsiębiorstwach, poprzez wykonywanie czynności dodatkowych, w związku z członkostwem lub w ramach osobistych relacji gospodarczych. W tym kontekście konflikty interesów mogą również wynikać z relacji osobistych partnerów biznesowych, na przykład dostawców.

MÓJ WKŁAD

- W przypadku rozpoznania lub podejrzenia potencjalnego konfliktu interesów przedstawiam sprawę bezpośrednio swojemu przełożonemu i w razie potrzeby konsultuję się z właściwym działem kadr i Compliance Officerem. W przypadku konfliktu wspólnie szukamy rozwiązania, które chroni interesy przedsiębiorstwa i dokumentujemy je.

3

PRZYKŁAD

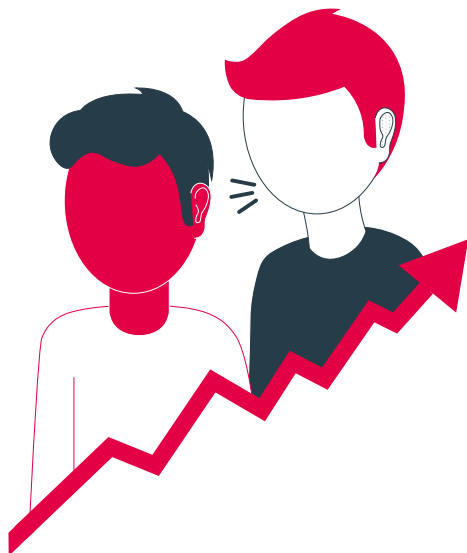


Twój przełożony prosi Cię o sprawdzenie ofert różnych firm konsultingowych w zakresie systemów informatycznych. Dowiadujesz się, że jedna z najtańszych ofert pochodzi od firmy Twojego dobrego przyjaciela.

Poinformuj swojego przełożonego o sytuacji, udokumentuj potencjalny konflikt interesów i wycofaj się z procesu decyzyjnego, aby uniknąć jakichkolwiek pozorów konfliktu interesów.

ZAKAZ WYKORZYSTANIA INFORMACJI WEWNĘTRZNYCH

Nie ujawniamy informacji wewnętrznych



ZASADA PRZEDSIĘBIORSTWA

- Z informacjami wewnętrznymi dotyczącymi kursu giełdowego postępujemy zgodnie z przepisami dotyczącymi rynków kapitałowych i nie tolerujemy wykorzystania informacji wewnętrznych. Informacje wewnętrzne to dokładne informacje o nieznanym publicznie okolicznościach, które w przypadku ich ujawnienia mogłyby znacząco wpłynąć na kurs giełdowy określonego instrumentu finansowego, na przykład akcji przedsiębiorstwa.

Wiedzę o przedsięwzięciach i procesach istotnych wewnętrznie możemy wykorzystywać wyłącznie wewnętrznie w ramach obowiązujących regulacji wewnętrznych i nie wolno nam przekazywać ich osobom z zewnątrz, w tym członkom rodziny, na przykład małżonkom.

MÓJ WKŁAD

- Nie wykorzystuję informacji wewnętrznych ani nie udzielam osobom trzecim odpowiednich rekomendacji i nie nakłaniam do tego osób trzecich. Ponadto, nie ujawniam informacji wewnętrznych, chyba że jest to konieczne w ramach normalnego wykonywania mojej pracy z uwzględnieniem obowiązujących regulacji wewnętrznych. Zapoznam się z tymi wewnętrznymi regulacjami.

Jeśli mam dostęp do informacji wewnętrznych, nie kupuję ani nie sprzedaję żadnych instrumentów finansowych z wykorzystaniem tych informacji. Dotyczy to nie tylko handlu akcjami notowanymi na giełdzie spółek koncernu lub odpowiednich instrumentów pochodnych, ale zasadniczo każdego instrumentu finansowego, a więc na przykład również instrumentów należących do dostawców.

3

PRZYKŁAD



Pracujesz w dziale księgowości swojego przedsiębiorstwa. Przyjaciół, który często kupował akcje firmy, pyta Cię, czy możesz podać mu przyszłe dane kwartalne, które mogą zawierać istotne informacje wewnętrzne i nie zostały jeszcze opublikowane.

Pod żadnym pozorem nie podawaj znajomemu żadnych informacji. Ponieważ mogą to być informacje wewnętrzne, w żadnym wypadku nie możesz udostępniać tej wiedzy innym osobom. Bezpośrednie lub pośrednie przekazanie tej wiedzy byłoby karalne.

ZAKAZ PRANIA PIENIĘDZY I FINANSOWANIA TERRORYZMU

Opowiadamy się za czystym biznesem

ZASADA PRZEDSIĘBIORSTWA

- Przepisy dotyczące przeciwdziałania praniu pieniędzy i finansowaniu terroryzmu istnieją niemal we wszystkich państwach świata. Pranie pieniędzy występuje wtedy, gdy środki pieniężne lub inne składniki majątku pochodzące bezpośrednio lub pośrednio z przestępstw są wprowadzane do obiegu gospodarczego, aby w ten sposób zatuszować ich pochodzenie. Finansowanie terroryzmu ma miejsce, gdy środki pieniężne lub inne środki są przekazywane na działalność terrorystyczną lub wsparcie organizacji terrorystycznych.

Starannie sprawdzamy tożsamość klientów, partnerów biznesowych i innych osób trzecich, z którymi chcemy prowadzić interesy. Sprawdzamy sygnały ostrzegawcze, które mogą wskazywać na pranie pieniędzy i zapewniamy odpowiednie działania następcze w przypadku wykrycia sygnału ostrzegawczego lub podejrzanej transakcji. Nie akceptujemy zaangażowania w nielegalne przepływy finansowe ani udziału w nich i podejmujemy odpowiednie kroki, aby tego uniknąć. Przestrzegamy również wszystkich obowiązujących przepisów i regulacji dotyczących zapobiegania praniu pieniędzy i finansowaniu terroryzmu.



MÓJ WKŁAD

- Nie podejmuję żadnych działań, które mogłyby naruszać krajowe lub zagraniczne przepisy dotyczące prania pieniędzy. Zachowuję czujność i niezwłocznie reaguję na podejrzane zachowania klientów, partnerów biznesowych i innych osób trzecich. Przestrzegam wewnętrznych wytycznych i procesów, a jeśli zwrócę na coś uwagę, podejmuję działania. Jeżeli potrzebuję pomocy, zwracam się do właściwych osób kontaktowych wymienionych w rozdziale „Wsparcie”.

3

PRZYKŁAD



Klient lub partner biznesowy zapłacił zbyt dużą kwotę i prosi o dokonanie zwrotu nie przelewem bankowym na swoje pierwotne konto firmowe, lecz przelewem na konto zagraniczne lub gotówką.

Taka prośba wymaga wyjaśnienia. Nie przyjmuj propozycji bez zastanowienia, lecz zapytaj klienta, dlaczego zwrotu nie można dokonać w taki sam sposób, jak pierwotna płatność. Skonsultuj się z osobą odpowiedzialną za zapobieganie praniu pieniędzy.

WOLNA I UCZCIWA KONKURENCJA

Zobowiązujemy się do wolnej i uczciwej konkurencji

ZASADA PRZEDSIĘBIORSTWA

- Wolna i uczciwa konkurencja jest chroniona przez obowiązujące na całym świecie przepisy antymonopolowe. Przestrzeganie tych przepisów gwarantuje, że na poszczególnych rynkach nie dojdzie do niedopuszczalnych zakłóceń konkurencji – z korzyścią dla wszystkich uczestników rynku. Postępowanie niezgodne z zasadami konkurencji może prowadzić do znacznej szkody dla reputacji firmy MAN, jak również do wysokich grzywien, kar pieniężnych i odszkodowań.

Zabronione są w szczególności uzgodnienia między konkurentami oraz ustalone przez nich sposoby zachowania, które mają na celu lub powodują uniemożliwienie funkcjonowania bądź też ograniczenie wolnej konkurencji.

Nie zawieramy niezgodnych z zasadami konkurencji umów z konkurentami, dostawcami ani klientami. Dotyczy to również wymiany informacji wrażliwych z punktu widzenia konkurencji, takich jak ceny i składniki cenowe, warunki handlowe, podział klientów na grupy i obszary oraz ograniczenia innowacji. Jeśli nasz koncern zajmuje dominującą pozycję na rynku, nie nadużywamy jej. Ponadto, w ramach współpracy i transakcji stosujemy procedury zgodne z prawem dotyczącym kontroli łączenia przedsiębiorstw. W relacjach z naszymi autoryzowanymi partnerami sprzedaży przestrzegamy jednośnych warunków ramowych w zakresie systemów dystrybucji zgodnie z prawem antymonopolowym.

MÓJ WKŁAD

- Podczas wszelkich kontaktów z konkurentami upewniam się, że nie są przekazywane ani przyjmowane żadne informacje, które pozwalają na wyciągnięcie wniosków na temat obecnego lub przyszłego działania biznesowego.

Podczas rozmów lub innych kontaktów z konkurentami unikam tematów, które mogłyby mieć znaczenie dla konkurencji. W razie zaobserwowania wymiany informacji, która narusza zasady konkurencji natychmiast postępuję zgodnie z naszymi wewnętrznymi zasadami i procesami.



PRZYKŁAD



Na targach rozmawiasz z pracownikiem konkurencyjnej firmy. Po krótkim czasie orientujesz się, że Twój rozmówca próbuje wydobyć z Ciebie informacje o przyszłych planach biznesowych. W zamian rozmówca oferuje Ci ujawnienie odpowiednich informacji również ze swojego przedsiębiorstwa.

Niezwłocznie i jednoznacznie poinformuj rozmówcę, że nie będziesz rozmawiać z nim na te tematy. Taka rozmowa – oprócz niedozwolonego ujawniania tajemnic handlowych – stanowiłaby naruszenie obowiązujących przepisów o ochronie konkurencji i przepisów antymonopolowych i może mieć drastyczne konsekwencje zarówno dla Ciebie osobiście i dla naszej firmy, jak i dla Twojego rozmówcy i jego firmy. Udokumentuj tę rozmowę i niezwłocznie poinformuj Compliance Officera.

KSIĘGOWOŚĆ I SPRAWOZDAWCZOŚĆ

Dbamy o prawidłową księgowość i sprawozdawczość

ZASADA PRZEDSIĘBIORSTWA

- Nasza działalność opiera się na zaufaniu. Ściśle przestrzegamy ramowych wymogów prawnych dotyczących prawidłowego prowadzenia księgowości i sprawozdawczości finansowej oraz sprawozdawczości niefinansowej. Przejrzystość i poprawność są dla nas najważniejsze, ponieważ nieprawidłowości mogą mieć poważne konsekwencje dla przedsiębiorstwa, a także dla osób odpowiedzialnych. Dlatego regularnie informujemy wszystkich uczestników rynku kapitałowego o aktualnej sytuacji finansowej oraz przebiegu działalności przedsiębiorstwa. Nasze sprawozdania finansowe i niefinansowe publikujemy terminowo oraz w sposób zgodny z krajowymi i międzynarodowymi przepisami dotyczącymi sprawozdawczości.

MÓJ WKŁAD

- W moim obszarze odpowiedzialności organizuję procesy w taki sposób, aby wszystkie dane finansowe i niefinansowe przedsiębiorstwa mogły być prawidłowo i terminowo rejestrowane w systemie księgowości i sprawozdawczości. W przypadku pytań dotyczących prawidłowego rejestrowania danych zwracam się do mojego przełożonego lub właściwego działu.



3

PRZYKŁAD



Pilnie potrzebujesz nowego sprzętu do pracy. Budżet w Twoim dziale na bieżący rok obrotowy został już jednak wykorzystany. Rozważasz zakup urządzenia i zaksięgowanie kosztów w następnym roku obrotowym przy ponownym określaniu budżetu.

Zaniechaj tego działania. Księgowania muszą być zawsze dokonywane zgodnie z ich przyczyną. Nieprawidłowe księgowania mogą prowadzić do poważnych konsekwencji dla przedsiębiorstwa oraz poszczególnych pracowników.

KONTROLA EKSPORTU

Dbamy o przestrzeganie wszystkich przepisów w transgranicznym transporcie handlowym

ZASADA PRZEDSIĘBIORSTWA

- Jesteśmy świadomi naszej odpowiedzialności społecznej przy wypełnianiu obowiązków wynikających z prawa kontroli eksportu i sankcji i wyraźnie zobowiązujemy się do przestrzegania odpowiednich przepisów prawa.

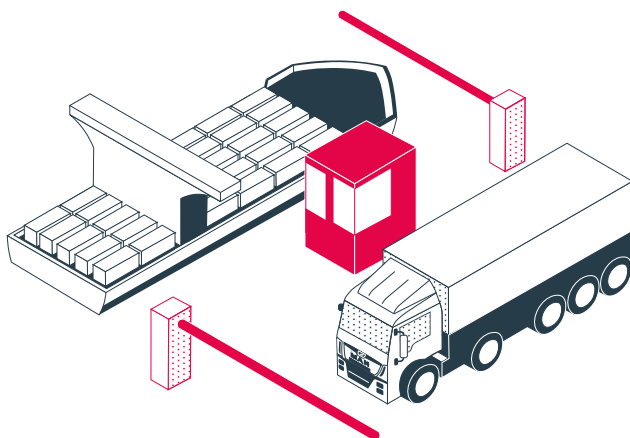
Transgraniczne zdarzenia gospodarcze i transakcje dotyczące zaangażowanych partnerów biznesowych, towarów, krajów, środków finansowych lub celów wykorzystania mogą podlegać zakazom kontroli eksportu lub sankcjom, ograniczeniom, zastrzeżeniom dotyczącym zezwoleń lub innym środkom nadzoru. Dotyczy to nie tylko dóbr i towarów, ale również technologii i oprogramowania. Obejmuje to także eksport tymczasowy, jak również transfery techniczne, na przykład za pośrednictwem poczty elektronicznej lub chmury. Ponadto, określony import może podlegać przepisom dotyczącym kontroli eksportu.

Zapewniamy przestrzeganie obowiązujących przepisów dotyczących kontroli eksportu oraz odpowiednich wewnętrznych wytycznych przedsiębiorstwa.

MÓJ WKŁAD

- Dbam o to, aby wymagane procesy i działania były realizowane zgodnie z przepisami dotyczącymi kontroli eksportu i sankcji. Regularnie zapoznaję się z wytycznymi i procesami dotyczącymi kontroli eksportu i sankcji. Jeżeli potrzebuję pomocy w codziennej pracy, zwracam się do działu kontroli eksportu.

W przypadku stwierdzenia w moim otoczeniu zawodowym sygnałów naruszenia przepisów kontroli eksportu niezwłocznie informuję właściwy dział kontroli eksportu i przyczyniam się do tego, aby takie naruszenia zostały usunięte i nie miały już miejsca w przyszłości.



3

PRZYKŁAD



Chcesz nawiązać relację biznesową z potencjalnym klientem, który może znajdować się na liście sankcji.

Pamiętaj o przestrzeganiu obowiązujących przepisów. Skontaktuj się z odpowiednim działem kontroli eksportu, aby uzgodnić kolejne kroki.

4

JESTEŚMY ZAANGAŻOWANI SPOŁECZNIE

STRONY
52 - 67

**Ponosimy odpowiedzialność społeczną i dbamy o to,
aby nasza firma przyczyniała się do
zrównoważonego rozwoju.**

KOMUNIKACJA I MARKETING

**Komunikujemy się jasno
i z szacunkiem**



ZASADA PRZEDSIĘBIORSTWA

- Aby zyskać zaufanie klientów, inwestorów i innych interesariuszy, dbamy o spójną i jasną komunikację.

Przed zatwierdzeniem i wdrożeniem planowanych działań komunikacyjnych i marketingowych uzgadniamy je z właściwym działem specjalistycznym. Uważność i relacje oparte na szacunku są dla nas oczywistością.

MÓJ WKŁAD

- Nie wypowiadam się publicznie w imieniu firmy i zawsze kieruję zapytania do działu komunikacji. Wypowiadając się na wydarzeniach publicznych, specjalistycznych lub kulturalnych oraz w Internecie, wyraźnie podkreślam, że jest to tylko moje osobiste zdanie. Opieram się na informacjach o prawidłowym postępowaniu w mediach społecznościowych podanych w wytycznych przedsiębiorstwa dotyczących mediów społecznościowych.

PRZYKŁAD



Pracownik MAN opublikował w mediach wypowiedzi dotyczące sprzedaży produktu innej spółki MAN. Stwarza to wrażenie, że oficjalnie mówi w imieniu innej spółki MAN.

Skontaktuj się z pracownikiem i wyjaśnij, że oficjalne komunikaty dotyczące przedsiębiorstwa i jego produktów powinny być przekazywane wyłącznie przez odpowiednie jednostki. Zgłoś sprawę odpowiednim organom i zleć sprawdzenie, czy nie jest wymagana publiczna reakcja.

REPREZENTOWANIE INTERESÓW POLITYCZNYCH

**Reprezentujemy stanowisko
naszego przedsiębiorstwa w sposób
odpowiedzialny i zrozumiały**



ZASADA PRZEDSIĘBIORSTWA

- Jako część społeczeństwa możemy w ramach reprezentowania interesów politycznych, lobbingu, ukierunkować pozycję przedsiębiorstwa na procesy decyzyjne, na przykład w projektach ustawodawczych mających na celu transformację naszej branży. Prowadzimy lobbing centralnie i zgodnie z zasadami otwartości, zrozumiałości i odpowiedzialności. W tym celu krytycznie i konstruktywnie śledzimy polityczne procesy ustawodawcze, które mają wpływ na nasz model biznesowy i transformację branży transportowej. Nie akceptujemy ani nie tolerujemy nieuczciwego wywierania wpływu na decydentów politycznych lub ustawodawstwo, które narusza prawo lub nasze własne zasady.

MÓJ WKŁAD

- Nie próbuję wpływać na decyzje polityczne w imieniu przedsiębiorstwa, jeżeli nie mam do tego upoważnienia.

Po otrzymaniu upoważnienia przestrzegam odpowiednich wewnętrznych wytycznych podczas wykonywania swoich obowiązków.

PRZYKŁAD



Twój krewny pracuje w Ministerstwie Transportu i prosi Cię o opinię na temat projektu ustawy, który ma wpływ na przemysł motoryzacyjny. Ponadto pyta Cię o stanowisko przedsiębiorstwa wobec tej ustawy.

Nie wypowiadaj się na ten temat. Lobbing polityczny w przedsiębiorstwie jest koordynowany wyłącznie centralnie, jest otwarty i przejrzysty. Autoryzowanym partnerem do kontaktów w sprawie takich działań lobbingowych jest dział relacji z instytucjami państwowymi.

PODATKI I CŁA

Przestrzegamy przepisów podatkowych i celnych



ZASADA PRZEDSIĘBIORSTWA

- Jako przedsiębiorstwo działające na całym świecie jesteśmy świadomi naszej odpowiedzialności za wypełnianie obowiązków związanych z handlem zagranicznym, obowiązków podatkowych i celnych oraz przestrzegamy przepisów krajowych i międzynarodowych. Przestrzegamy wszystkich stosownych przepisów podatkowych, regulacji i rozporządzeń, a także przepisów dotyczących sprawozdawczości i wymogów dotyczących ujawniania informacji. Wszelkie wymagane podatki i opłaty są terminowo deklarowane i opłacane.

MÓJ WKŁAD

- W moim zakresie odpowiedzialności kształtuję wewnętrzne struktury i procesy w taki sposób, aby podatki i cła przypadające do zapłaty przez odpowiednie spółki koncernu były ustalane w sposób kompletny, prawidłowo i terminowo, rejestrowane w sprawozdaniach i płacone na rzecz właściwych organów finansowych.

W przypadku stwierdzenia sygnałów naruszenia przepisów podatkowych i celnych w moim środowisku zawodowym podejmuję wszelkie możliwe działania, aby zapobiec takim naruszeniom lub je wyeliminować. Jeżeli nie jest to możliwe, konsultuję się z właściwym działem podatkowym i celnym.

PRZYKŁAD

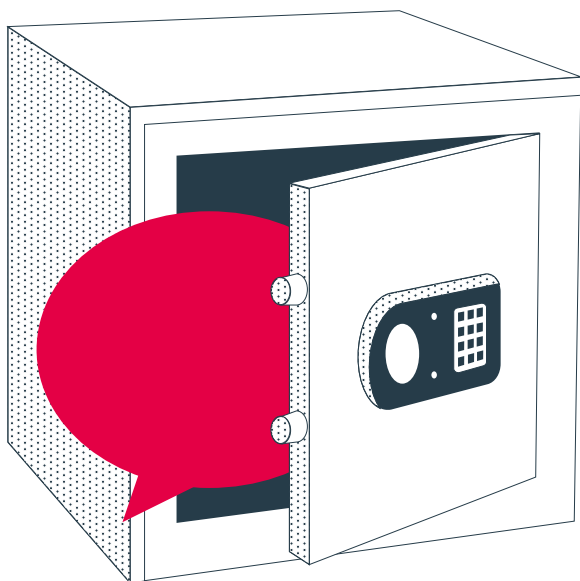


Do zakresu Twoich obowiązków należy rejestrowanie określonych zdarzeń gospodarczych w sprawozdaniach handlowych, takich jak ogólne koszty rzeczowe, na przykład koszty utrzymania i koszty produkcji. Jeden z projektów na wczesnym etapie przekracza określone wskaźniki efektywności. Z tego powodu otrzymujesz polecenie księgowania kosztów utrzymania, mimo że bez wątplenia są to koszty inwestycji, a tym samym koszty produkcji, które należy obowiązkowo ująć w aktywach.

Zawsze dokonuj księgowania zgodnie z wymogami prawnymi. Wszystkie zdarzenia gospodarcze muszą być ewidencjonowane w rachunkowości zgodnie z przepisami prawa handlowego oraz prawa podatkowego, ponieważ rachunkowość stanowi podstawę do sporządzania deklaracji podatkowych. Błędy w rachunkowości mogą tym samym prowadzić do nieprawidłowych deklaracji podatkowych i poważnych konsekwencji wynikających z prawa podatkowego i celnego zarówno dla przedsiębiorstwa, jak i odpowiedzialnego pracownika.

OCHRONA DANYCH OSOBOWYCH

Postępujemy ostrożnie z danymi



ZASADA PRZEDSIĘBIORSTWA

- Przywiązujemy dużą wagę do odpowiedzialnego, bezpiecznego i przejrzystego obchodzenia się z danymi. Dane osobowe gromadzimy, przetwarzamy, wykorzystujemy i przechowujemy tylko zgodnie z wymogami prawnymi. Chronimy dane osobowe klientów, pracowników – w tym byłych pracowników lub kandydatów – oraz partnerów, takich jak dostawcy i partnerzy rozwojowi.

MÓJ WKŁAD

- Obchodzę się z danymi osobowymi w sposób zaufany oraz przejrzysty i transparentny. Włączam ochronę danych w swoje działania i procesy oraz dbam o bezpieczeństwo wszystkich danych w moim otoczeniu. Ponoszę odpowiedzialność i dbam o bezpieczną wymianę danych w całym łańcuchu wartości. W razie wątpliwości zwracam się do mojego przełożonego lub do inspektora ochrony danych.

PRZYKŁAD

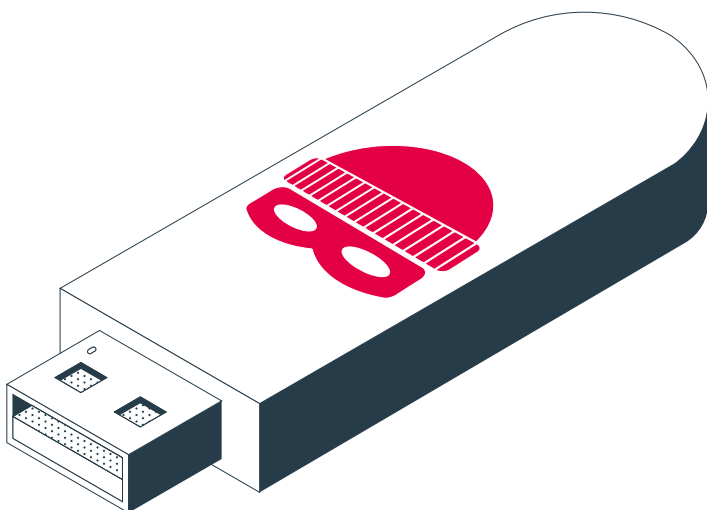


W związku z organizacją szkolenia z zewnętrznymi uczestnikami otrzymujesz w tym celu dane osobowe. Kolega prosi Cię o udostępnienie adresów, aby wysyłać uczestnikom informacje handlowe o naszych produktach i usługach.

Nie przekazuj tych danych bez uprzedniej konsultacji z właściwym organem ochrony danych. Zasadniczo dane mogą być wykorzystywane tylko w celu, w jakim zostały zebrane.

BEZPIECZEŃSTWO INFORMATYCZNE

**Dbamy o bezpieczeństwo naszych
systemów informatycznych**



ZASADA PRZEDSIĘBIORSTWA

- Dbamy o bezpieczeństwo informatyczne i przestrzegamy obowiązującego regulaminu bezpieczeństwa informacji. Regulamin zawiera wytyczne dla wszystkich pracowników.

MÓJ WKŁAD

- Znam obowiązujące wytyczne dotyczące i bezpieczeństwa informacji i przestrzegam zawartych w nich zasad. Aktywnie współdziałam jako część łańcucha bezpieczeństwa informatycznego, stale zachowując czujność i utrzymując na aktualnym poziomie moje podstawowe kompetencje w zakresie bezpieczeństwa informatycznego.

PRZYKŁAD



Dostawca proponuje skorzystanie z lokalnej aplikacji do spotkań, aby zorganizować z nim spotkanie online. Aplikacja nie jest jednak zainstalowana na Twoim laptopie służbowym i nie jest dostępna do pobrania w puli oprogramowania działu informatycznego.

Skontaktuj się z działem informatycznym, aby dowiedzieć się więcej o alternatywnych rozwiązaniach do spotkań online. Nie pobieraj ani nie instaluj niezatwierdzonego oprogramowania.

ZGODNOŚĆ PRODUKTU

Jesteśmy dumni z tego, że nasze produkty są liderem na rynku

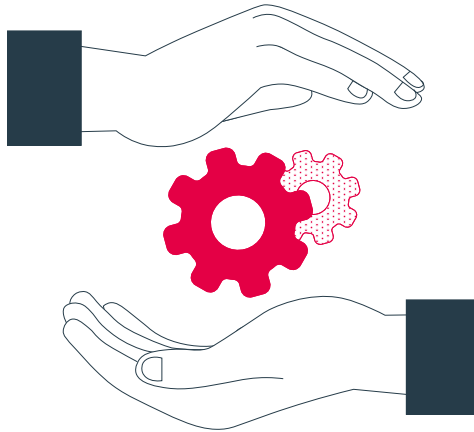
ZASADA PRZEDSIĘBIORSTWA

- Z naszymi produktami i usługami codziennie ma kontakt wiele osób. Zgodność i bezpieczeństwo naszych produktów mają dla nas wysoki priorytet. Jesteśmy odpowiedzialni za wyeliminowanie w możliwie największym stopniu zagrożeń dla zdrowia, bezpieczeństwa, środowiska i majątku naszych klientów lub osób trzecich wynikających z obchodzenia się z tymi produktami.

Nasze produkty zostały opracowane zgodnie z wymogami prawnymi i aktualnym stanem techniki, z uwzględnieniem dalszych wiążących zobowiązań, na przykład szerszych wymagań dotyczących bezpieczeństwa i ochrony środowiska, zgodnie z aktualnym stanem wiedzy. Jest to systematycznie zapewniane poprzez ugruntowane struktury oraz stabilne procesy. Także po wprowadzeniu na rynek produkty są monitorowane, aby w razie ewentualnych odchyłeń można było w odpowiednim czasie podjąć odpowiednie działania. Pod tym względem nie akceptujemy żadnych kompromisów.

MÓJ WKŁAD

- W codziennej pracy sumiennie przestrzegam obowiązujących mnie wytycznych. Wyznaczam sobie realistyczne cele. W przypadku konfliktów celów, również pod presją czasu i kosztów, zgodność naszych produktów jest zawsze na pierwszym miejscu. Dlatego realizuję nasze zdefiniowane procesy i stale je doskonalę. Wspólnie z moimi współpracownikami identyfikujemy i usuwamy luki w procesach, aby spełnić wszystkie wiążące zobowiązania. W przypadku pytań lub wątpliwości dotyczących zgodności produktu z przepisami zwracam się do mojego przełożonego lub do zespołu ds. zgodności produktu.



PRZYKŁAD



Klient zgłasza Ci problemy techniczne z produktem. Nie masz pewności, czy jest to błąd obsługi ze strony klienta, ale nie możesz wykluczyć błędu produkcyjnego lub konstrukcyjnego.

Postępuj zgodnie z obowiązującymi procedurami w celu wyjaśnienia sprawy i niezwłocznie zgłoś problem odpowiednim pracownikom.

OCHRONA ŚRODOWISKA

Ponosimy odpowiedzialność za środowisko

ZASADA PRZEDSIĘBIORSTWA

- Jako globalny podmiot gospodarczy ponosimy odpowiedzialność za nieszkodliwość dla środowiska i zrównoważony rozwój naszych produktów, zakładów i usług. Naszym celem jest bycie globalnym dostawcą zrównoważonej mobilności i wzorem do naśladowania w zakresie ochrony środowiska. Wykorzystujemy zaawansowane i wydajne technologie, aby zmniejszyć nasz ślad ekologiczny, i wdrażamy je w całym cyklu życia naszych produktów. Od wczesnych etapów rozwoju i produkcji zwracamy uwagę na oszczędne gospodarowanie zasobami naturalnymi, ciągłą redukcję wpływu na środowisko oraz przestrzeganie przepisów i regulacji dotyczących ochrony środowiska. Jesteśmy zaangażowani w realizację naszego zobowiązania do dekarbonizacji w całym naszym łańcuchu wartości i we wszystkich istotnych obszarach. Unikamy szkodliwych zmian w glebie, zanieczyszczenia wody, zanieczyszczenia powietrza, szkodliwej emisji hałasu i nadmiernego zużycia wody.

Ponadto, nieustannie analizujemy wpływ naszych produktów i procesów produkcyjnych na środowisko i w razie potrzeby je optymalizujemy.

Jesteśmy odpowiedzialnym członkiem społeczeństwa i partnerem. Wspólnie poszukujemy dialogu na temat przyszłych koncepcji mobilności i kształtowania ekologicznie zrównoważonego rozwoju.

MÓJ WKŁAD

- W ramach swojej pracy uwzględniam kwestie ochrony środowiska oraz używam zasoby i energię w sposób odpowiedni i oszczędny. Zapewniam, że moje działania mają możliwie najmniejszy negatywny wpływ na środowisko oraz, że są one zgodne z przepisami i regulacjami dotyczącymi ochrony środowiska. Zwracam uwagę na niebezpieczne działania lub warunki.



PRZYKŁAD



Zauważasz, że projektor lub inne urządzenia elektryczne w biurze są zawsze włączone, chociaż nie są stale używane.

Po każdym użyciu wyłącz projektor lub inne urządzenia elektryczne i porozmawiaj z zespołem o zrównoważonym postępowaniu z urządzeniami elektronicznymi i zasobami.

5

WSPARCIE

STRONY
68 - 74

**Zapewniamy wsparcie w zrozumieniu i wdrażaniu
Code of Conduct.**

POMOC / KONTAKT

- Naszą pierwszą osobą kontaktową w razie pytań lub wątpliwości dotyczących Code of Conduct jest nasz przełożony. Ponadto każdy z nas może z zaufaniem zwrócić się do Compliance Officera oraz do centralnego działu Compliance:
- **e-mail:** compliance.helpdesk@traton.com
- **Telefon:** +49 89 36098-555

Dodatkowo w razie pytań do dyspozycji są również inne wewnętrzne osoby kontaktowe, takie jak dział kadr, nasze organizacje reprezentujące pracowników lub odpowiedni dział specjalistyczny.

UNIKANIE NIEPRAWIDŁOWYCH ZACHOWAŃ, OSOBY KONTAKTOWE I SYSTEM ZGŁASZANIA NIEPRAWIDŁOWOŚCI

- Nasz Code of Conduct stanowi wiążącą podstawę rzetelnego i zgodnego z przepisami postępowania w firmie MAN. Jako pracownicy MAN jesteśmy odpowiedzialni za przestrzeganie zasad naszego Code of Conduct, aby zapobiegać naruszeniom zasad i tym samym unikać szkód po stronie Grupy MAN, jej pracowników i osób trzecich. Naruszenia przepisów prawa, wewnętrznych regulacji MAN, a w szczególności Code of Conduct MAN, są niezwłocznie badane. W zależności od wagi naruszenia może ono mieć konsekwencje w zakresie prawa pracy, prawa cywilnego lub prawa karnego dla określonych pracowników. Udowodnione niewłaściwe postępowanie może również mieć wpływ na wynagrodzenie.

Dlatego w przypadku pytań, wątpliwości lub podejrzenia naruszenia wewnętrznych i zewnętrznych przepisów niezwłocznie konsultujemy się z naszymi przełożonymi lub kontaktujemy się z właściwymi działami wewnętrznymi. Wszelkie informacje o takich naruszeniach zgłaszamy za pośrednictwem kanałów zgłaszania nieprawidłowości, takich jak Biuro

Dochodzeniowe TRATON lub przynajmniej jeden z następujących kontaktów: nasz przełożony, Chief Compliance Officer lub Compliance Officer, lokalne lub regionalne osoby kontaktowe, organ zarządzający naszego przedsiębiorstwa lub Centralny Dział Compliance.

Ponadto możemy wysłać zgłoszenia o naruszeniach zasad za pośrednictwem systemu zgłaszania nieprawidłowości TRATON. Można to zrobić podając imię i nazwisko, a także anonimowo. Jesteśmy świadomi, że system zgłaszania nieprawidłowości TRATON zajmuje się przetwarzaniem zgłoszeń naruszeń zasad.

Naruszenia zasad to wszelkie umyślne lub wynikające z zaniedbania naruszenia obowiązujących przepisów prawa lub wewnętrznych wytycznych przedsiębiorstwa (w szczególności naruszenia Code of Conduct MAN lub zobowiązań wynikających z umowy o pracę) przez pracowników w związku z ich stosunkiem pracy z Grupą MAN lub na jego podstawie.

Kadra zarządzająca ma szczególną funkcję wzoru do naśladowania. Decyzje podejmowane w imieniu przedsiębiorstwa muszą być zawsze zgodne z wartościami i przepisami. Obejmuje to również niezwłoczne zgłaszanie uzasadnionych podejrzeń poważnych naruszeń zasad.

Celem systemu zgłaszania nieprawidłowości jest ochrona naszego przedsiębiorstwa, sygnalisty oraz wszystkich osób, które przyczyniają się do badania nieprawidłowości i naruszeń zasad oraz ich usuwania. Dyskryminowanie ich stanowi poważne naruszenie zasad.

Jednocześnie system zgłaszania nieprawidłowości chroni interesy osób, których dotyczy zgłoszenie. Obowiązuje wobec nich domniemanie niewinności, dopóki naruszenie nie zostanie udowodnione. Podstawą działania systemu zgłaszania nieprawidłowości są jednolite procesy oraz poufne i profesjonalne postępowanie ze zgłoszeniami. Nadużywanie systemu zgłaszania nieprawidłowości nie jest tolerowane i podlega odpowiednim karom.

Do Biura Dochodzeniowego TRATON można również zgłaszać potencjalne naruszenia Kodeksu postępowania w przypadku dostawców i partnerów biznesowych, w tym poważne ryzyko oraz naruszenia praw człowieka i ochrony środowiska przez bezpośrednich i pośrednich dostawców i innych partnerów biznesowych.

System zgłaszania nieprawidłowości jest dostępny w następujący sposób:

DANE KONTAKTOWE BIURA DOCHODZENIOWEGO TRATON:

- Kanał zgłoszeń online (może być również wykorzystywany do anonimowych zgłoszeń): <https://www.bkms-system.net/traton>
- **e-mail:** investigation-office@traton.com
- **Adres pocztowy:** TRATON SE, TRATON SE Investigation Office, Hanauer Straße 26, 80992 München, Niemcy

Odpowiednie zespoły są do Twojej dyspozycji osobiście, telefonicznie lub za pośrednictwem poczty elektronicznej.

- **Infolinia Volkswagen 24/7:** +800 444 46300 / +49 5361 946300

Dodatkowo spółka Volkswagen AG upoważniła dwóch zewnętrznych adwokatów (rzeczników praw pracowniczych) do wspierania lub zapewnienia przekazywania zgłoszeń do Biura Dochodzeniowego TRATON – na życzenie również anonimowo.

DANE KONTAKTOWE RZECZNIKÓW PRAW PRACOWNICZYCH

- <https://www.ombudsmen-of-volkswagen.com>

Więcej informacji na temat systemu zgłaszania nieprawidłowości TRATON i kanałów kontaktowych można znaleźć na naszej stronie internetowej Compliance & Risk | MAN Truck & Bus

SAMOKONTROLA JAKO POMOC W PODEJMOWANIU DECYZJI

- Jeśli w konkretnym przypadku nie mam pewności, czy moje zachowanie jest zgodne z zasadami naszego Code of Conduct, muszę zadać sobie następujące pytania:
- 1. Czy przy podejmowaniu decyzji zostały uwzględnione i odpowiednio rozważone wszystkie istotne kwestie? (test specjalistyczny)**
 - 2. Czy mam poczucie, że poruszam się z moją decyzją w ramach przepisów ustawowych oraz regulacji wewnętrznych? (test legalności)**
 - 3. Czy będę bronić mojej decyzji, gdy wyjdzie ona na jaw? (test przełożonego)**
 - 4. Czy zgadzam się, aby we wszystkich porównywalnych przypadkach podejmowane były takie same decyzje w całym przedsiębiorstwie? (test uogólniający)**
 - 5. Czy nadal uważam moje decyzje za prawidłowe, jeżeli moja firma musi je reprezentować publicznie? (test publiczny)**
 - 6. Czy możliwe byłoby dla mnie zaakceptowanie mojej decyzji jako osoba, której ta decyzja dotyczy? (test osoby, której dotyczy decyzja)**
 - 7. Co moja rodzina powiedziałaaby o mojej decyzji? (druga opinia)**
- Jeżeli odpowiedź na pytania 1-6 brzmi „tak”, a także na pytanie 7 można odpowiedzieć pozytywnie, moje zachowanie jest najprawdopodobniej zgodne z naszymi zasadami. W razie pytań lub wątpliwości zwracam się do osób kontaktowych wymienionych w tym rozdziale.

Najnowsza wersja Code of Conduct:

Aktualną wersję Code of Conduct można znaleźć w intranecie MAN w zakładce **Compliance & Integrity – myMAN** oraz w Internecie w zakładce **Compliance & Risk | MAN Truck & Bus**

Dla uproszczenia przy podawaniu form osobowych stosujemy formę męską. Oczywiście wszystkie wypowiedzi dotyczą w równym samym stopniu osób każdej płci.

© MAN Truck & Bus SE
Governance, Risk & Compliance
Dachauer Straße 667
80995 München
Niemcy
Stan na: 22 listopad 2023 r.

